

# 天女の羽衣®

## *Amaike Super Organza*

### What is Amaike Super Organza?

This is a polyester organdie woven with a thin yarn of 7 denier/27 micron, one fifth to one sixth of the width of a hair, which was developed using our superior technology that cannot be imitated.

The fabric is extremely light, weighing just 10g/m<sup>2</sup>. Our thinnest fabric weighs 5g/m<sup>2</sup>, offering remarkable lightness.

The fabric holds heat and protects against cool air from air-conditioners and the winter cold, with the appearance of a light garment. When you wear a garment made of Amaike Super Organza, you will not feel its weight, and you will be surprised by its air-like lightness.

**The concept for this product is wind, water and light. Like wearing air with the moist, smooth feeling of water; resembling glittering reflections on the surface of water.**



The cloth is printed by means of digital transfer printing that reproduces the details of multicolor pictures using a small quantity of dye. This is an ecological printing method that does not cause water pollution. There is almost no color loss or fading.

Please enjoy the distinctive transparency and layered colors of "Amaike Super Organza".

### Handling Notes:



Iron at a moderate temperature, covered by a cloth.

(Pleated products cannot be ironed.)

Please handle carefully; it is easily damaged by rubbing and scratching.

### KOMATSU MATERE Co., Ltd.

Head Office - Nu 167, Hama-machi, Nomi-city, Ishikawa, Japan TEL: +81-761-55-1111

Tokyo Sales Branch - 3-10-6 Maruito Ginza No.3 Building 4th floor, Ginza, Chuo-ward, Tokyo, Japan TEL: +81-3-3549-3880

Osaka Sales Branch - 2-2-22 HERBIS ENT Office Tower 8th floor, Umeda, Kita-ward Osaka-city, Osaka, Japan TEL: +81-6-6344-4161





# 天女の羽衣®

*Amaike Super Organza*

## 何谓“天女羽衣”

假设头发粗7丹尼尔27微米，“天女羽衣”就是使用大约该头发1/5~1/6粗细程度的细线、经过平织而成的聚酯蝉翼纱（polyester organdie）。我们用其他公司无法模仿的高超技术造就了这种罕见面料。

面料非常薄，轻达10g/m<sup>2</sup>。本公司最薄的面料目前已达到5g/m<sup>2</sup>这一惊人的轻量级别。

它具有出色的保温性，夏季可防空调风，冬季保暖，穿戴起来外观轻盈。使用天女羽衣布料制成的产品，会让人感觉不到重量，让人惊讶它竟如空气一样的轻盈吧。

主打概念：风·水·光  
如空气般包裹着肌肤、水一样润泽光滑  
映在水面似的闪烁光芒……



采用数码转印印花，只需少量染料就能实现多色彩印和细节再现。  
这是一种生态印花方法，染色时不会产生污水。  
几乎没有掉色、褪色。

请享受天女羽衣独有的透明感和色彩重叠吧。

## 使用注意事项



请把熨斗设定为中温以下，并使用垫布。  
(打褶加工的不可熨烫)

因其不耐摩擦和抓划，使用时请小心呵护。

KOMATSU MATERE Co., Ltd.

总公司 - 石川县能美市浜町NU167番地 TEL: +81-761-55-1111

东京营业所 - 东京都中央区银座3丁目10番6号MARUITO 银座3号大厦 4楼 TEL: +81-3-3549-3880

大阪营业所 - 大阪府大阪市北区梅田2丁目2番22号HERBIS ENT 办公楼8楼 TEL: +81-6-6344-4161

上海代表处 - 中华人民共和国上海市延安西路2201号 上海国际贸易中心 1913室 TEL: +86-21-6275-4558

